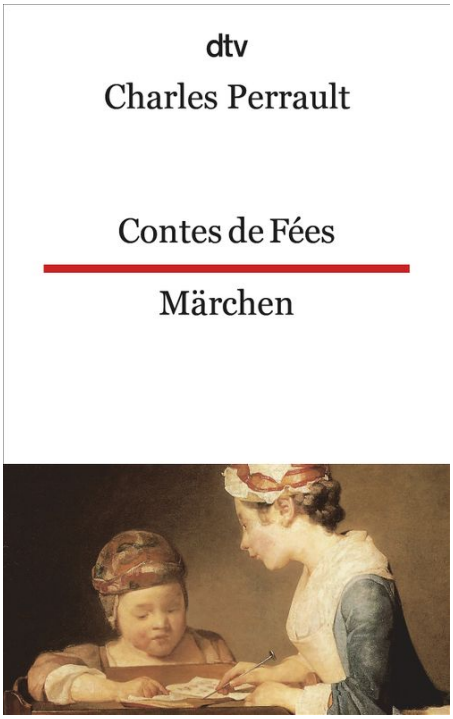
dtv



Charles Perrault
Contes de Fées Märchen
dtv zweisprachig für Fortgeschrittene – Französisch

160 Seiten

ISBN: 978-3-423-09407-8
EUR 12,00 [DE]
EUR 12,40 [AT]
ET 1. Juni 2001
Format : 12,0 x 19,1 cm
Übersetzung: Übersetzt von Ulrich Friedrich Müller
Zusatzinfos:
Lehrerprüfexemplar

Charles Perrault

Contes de Fées Märchen

dtv zweisprachig für Fortgeschrittene – Französisch

Der gestiefelte Kater, Rotkäppchen, Blaubart und andere europäische Märchen, lange vor den Brüdern Grimm in klassischem Französisch aufgezeichnet

Dieses Taschenbuch enthält in französisch-deutschem Paralleldruck sämtliche «Contes en Prose» von Perrault, also die Märchen vom Rotkäppchen und von der Schönen, die im Walde schlief (das ist unser Dornröschen), vom Blaubart und vom Gestiefelten Kater, von den Feen, vom Aschenputtel, von Riquet mit dem Schopf und vom Däumling.

Charles Perrault (I628-1703) hat diese Märchen nicht erfunden, sondern er hat Märchen-Stoffe, die da und dort mündlich überliefert waren, aufgegriffen und literarisch gestaltet. Und zwar mit der Absicht, seinen und anderen Kindern im Rahmen spannender Erzählungen ein paar passable «Moralitäten» zu vermitteln - und zugleich in dem Wunsche, den erwachsenen Vorlesern und Lesern ein gebildetes Vergnügen zu machen. Beides gelingt seinen Märchen noch heute.

dtv zweisprachig **– Die Vielfalt der Sprachen auf einen Blick**

Die Reihe umfasst drei Sprach-Niveaus – Einsteiger, Fortgeschrittene und Könner – und mittlerweile über 130 Titel in vielen Sprachen. Landeskunde, Kulturgeschichte und Redewendungen, zeitgenössische und klassische Texte in unterschiedlichen Formen und Genres – von der Kurzgeschichte bis zum Krimi – für jeden Lesegeschmack ist etwas dabei. Einzigartig ist die konsequente Zeilengleichheit zwischen Originaltext und Übersetzung, damit man vom ersten bis zum letzten Wort in zwei Sprachwelten zuhause ist.

Dieser dtv zweisprachig Band eignet sich für Fortgeschrittene.

Autor*in

Charles Perrault

dtv

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

Autor*in Charles Perrault bei dtv

- Contes de Fées Märchen, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-09407-8

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München